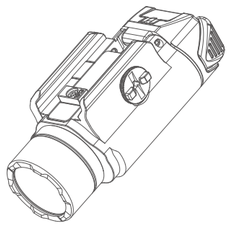
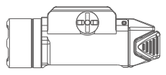
USER MANUAL



PL-3S VALKYRIE

Max 1,000 Lumens WML with two CR123A batteries.

IN THE BOX



PL-3S Valkyrie

GL Adapter and Screw

H2.5/H1.5 Wrench

Table 1:
Specifications

COOL WHITE CCT: 5700K CRI: 70

HIGH
1,000 lumens — 100% — 7min — 45% — 110min — 20% — 20min

LOW
200 lumens — 100% — 320min

10,000cd	200m	IPX6	1m	Working temperature -20—40°C

(L)81*(W)36.6*(H)32.5mm (L)3.19*(W)1.44*(H)1.28in	2*CR123A 1600mAh 3V	119g/4.20oz (Including Batteries)

* Above data are tested per ANSI/PLATO FL 1-2019 standard in Olight's labs for reference.

Figure 1
Open the tail cap

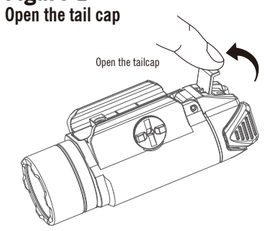


Figure 2
Remove the insulating film

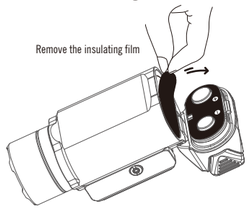
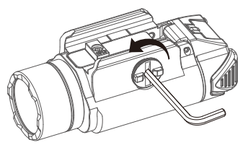


Figure 3-1
Screw off



Screw off

Figure 3-2
Adjust the installation position of the light

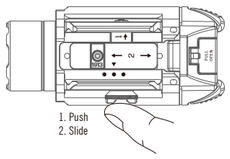
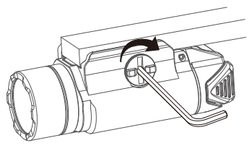


Figure 3-3
Screw on



Screw on

Figure 4
Turn the light on/off

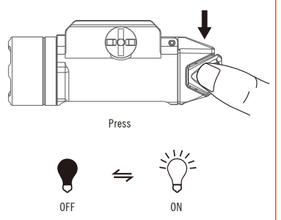


Figure 5
Momentary on

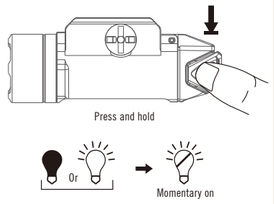


Figure 6
Change brightness level

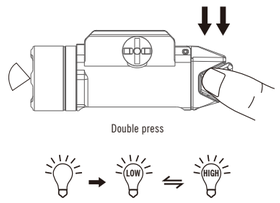


Figure 7
Direct access to high brightness

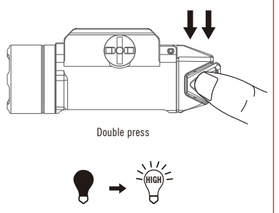


Figure 8
Strobe

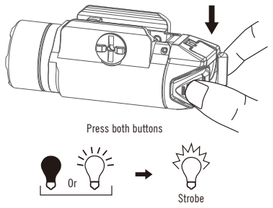


Figure 9
Battery installation

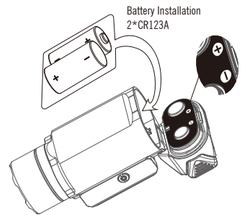
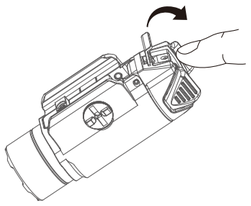


Figure 10
Close the tail cap



CONTENTS

(EN) English 01
(CN) 简体中文 01
(FI) Finnish 02
(NO) Norwegian 03
(SV) Swedish 04
(NL) Nederlands 05
(PL) Polska 06
(DE) Deutsch 07
(HU) Magyarország 07
(RU) Русский 08
(ES) Español 09
(RO) Romanesc 10
(UA) Ukrainian 11
(JP) 日本語 12
(KR) 한국어 12
(TH) ไทย 13
(FR) Français 14
(IT) Italiano 15
(SK) Slovenskýjazyk 16
(PT) Português 17

(EN) English

Multi-language dictionary, see Table 2.

1. Product specifications, see Table 1.

2. Operating instructions as below:

2.1 Open the tail cap, see Figure 1.

2.2 Remove the insulating film, see Figure 2.

2.3 Screw off, see Figure 3-1.

2.4 Adjust the installation position of the light, see Figure 3-2.

2.5 Screw on, see Figure 3-3.

2.6 Turn the light on/off, see Figure 4.
Quickly single press (press and then release) either button to turn the light on. Press either button again to turn off.

2.7 Momentary on, see Figure 5.
Press and hold either button to maintain momentary on. Release the button to turn off.

2.8 Change brightness level, see Figure 6.
When the light is on, double press either button to switch between High and Low output.

2.9 Direct access to high brightness, see Figure 7.
When the light is off, double press either button to access High output.

2.10 Strobe, see Figure 8.
Press both buttons simultaneously to turn on Strobe. Strobe will continue when the buttons are released. Press either button to turn off.

2.11 Battery installation, see Figure 9.

2.12 Close the tail cap, see Figure 10.

(CN) 简体中文

多语言字典，参见 Table 2。

1. 产品参数参见 Table 1。

2. 操作指引见下：

2.1 打开尾盖，参见Figure 1。

2.2 使用前移除绝缘片，参见Figure 2。

2.3 旋松螺杆，参见Figure 3-1。

2.4 调节轨道灯安装位置，参见Figure 3-2。

2.5 旋紧螺杆，参见Figure 3-3。

2.6 开/关轨道灯，参见Figure 4。
快速单按（按下后快速释放）任意按键，输出保持点亮，再次单击按键，输出关闭。

2.7 战术点亮，参见Figure 5。
按下任意按键并保持，按下时输出开启，释放时关闭。

2.8 改变亮度，参见Figure 6。
开机状态下，快速双击(或多连击)任意按键，输出亮度将在低亮档和高亮档转换。

2.9 直接高亮，参见Figure 7。
在关机状态下，快速双击按键，直接输出高亮。

2.10 爆闪，参见Figure 8。
两按键同时按下时输出爆闪，释放按键仍持续爆闪。爆闪状态下，单击任意按键关闭爆闪。

2.11 电池安装，参见Figure 9。

2.12 锁紧尾盖，参见Figure 10。

(FI) Finnish

Monikielinen sanakirja, katso Table 2.

1. Tuotteen tekniset tiedot, katso Table 1.

2. Käyttöohjeet:

2.1 Avaa takakansi, katso Figure 1.

2.2 Suojakalvon poistaminen, katso Figure 2.

2.3 Ruuvaa irt, katso Figure 3-1.

2.4 Säädä valaisimen asennusasentoa, katso Figure 3-2.

2.5 Ruuvaa kiinni, katso Figure 3-3.

2.6 Kytke valo päälle/pois, katso Figure 4.
Paina nopeasti kerran (paina ja vapauta sitten nopeasti) mitä tahansa näppäintä jolloin valo jää palamaan. Napsauta painiketta uudelleen ja valo sammuu.

2.7 Hetkellisesti päällä, katso Figure 5.
Paina mitä tahansa painiketta ja pidä sitä painettuna, jolloin valo kytkeytyy päälle, kun näppäin pidetään painettuna ja sammuu, kun se vapautetaan.

2.8 Kirkkauden säätö, katso Figure 6.
Valon ollessa päällä, kaksoisnapsauta nopeasti mitä tahansa painiketta, jolloin valoteho vaihtuu matalan ja korkean tehon välillä.

2.9 Siirtyminen suoraan high-tilaan, katso kuva 7.
Valon ollessa pois päältä, kaksoisnapsauta painiketta nopeasti päästäksesi suoraan korkeimpaan tehoon.

2.10 Strobo-tila, katso Figure 8.
Kun kahta painiketta painetaan samanaikaisesti, vilkkutila aktivoituu. Vilkkuvalo pysyy päällä, kun painike vapautetaan. Napsauta mitä tahansa painiketta sammuttaaksesi stroben.

2.11 Battery installation, katso Figure 9.

2.12 Sulje peräsuojus, katso Figure 10.

(NO) Norwegian

Flerspråklig ordbok, se Table 2.

1. Produktspesifikasjon, se Table 1.

2. Bruksanvisning som nedenfor:

2.1 Åpne bakdekselet; se Figure 1.

2.2 Fjern isolasjonsfilmen, se Figure 2.

2.3 Skru av, se Figure 3-1.

2.4 Juster monteringsposisjonen til lykten, se Figure 3-2.

2.5 Skru på, se Figure 3-3.

2.6 Slå på/av lykten, se Figure 4.
Enkelttrykk raskt (trykk og slipp deretter raskt) en hvilken som helst tast, utgangen forblir tent. Klikk på knappen igjen og utgangen slås av.

2.7 Midlertidig på, se Figure 5.
Trykk på en hvilken som helst knapp og hold nede, utgangen slås på når den trykkes ned og av når den slippes.

2.8 Endre lysstyrkenivå, se Figure 6.
I oppstartstilstand dobbeltklikker du raskt på en knapp, og utgangslysstyrken vil bytte mellom lav lysstyrke og høy lysstyrke.

2.9 Direkte tilgang til høy lysstyrke, se figur 7.
I av-tilstand, dobbeltklikk raskt på knappen for å få direkte tilgang til den høyeste utgangen.

2.10 Strobe, se Figure 8.
Når de to knappene trykkes samtidig, vil strobe-modus aktiveres. Blitzen fortsetter når knappen slippes. Klikk på en hvilken som helst knapp for å slå av blitzen.

2.11 Installasjon av batteriet, se Figure 9.

2.12 Steng bakdekselet, se Figure 10.

(SV) Swedish

Flerspråkig ordbok, se Table 2.

1. Produktspecifikation, se Table 1.

2. Bruksanvisning enligt nedan:

2.1 Öppna bakstycket, se Figure 1.

2.2 Avlägsna skyddsplasten, se Figure 2.

2.3 Skruva av, se Figure 3-1.

2.4 Justera lampans installationsposition, se Figure 3-2.

2.5 Skruva på, se Figure 3-3.

2.6 Slå på/stänga av lampan, se Figure 4.
Tryck en gång snabbt (tryck och släpp snabbt) på valfri brytare så håller lampan sig tänd. Tryck på brytaren igen för att släcka.

2.7 Momentant på, se figur 5.
Tryck och håll in brytaren, när brytaren släpps släcks ljuset.

2.8 För att ändra ljusstyrka, se Figure 6.
Vid påslaget läge, dubbelklicka snabbt på valfri brytare för att växla

mellan högt och lågt ljusflöde.

2.9 Direkt åtkomst till högt ljusflöde, se figur 7.
I avstängt läge, dubbelklicka snabbt på brytaren för att direkt komma åt den högsta effekten.

2.10 Strobe, se Figure 8.
När de två brytarna trycks in samtidigt aktiveras strobe-läget. Strobe-läget fortsätter när brytarna släpps. Klicka på en valfri brytare för att stänga av strobe-läget.

2.11 Installation av batteriet, se Figure 9.

2.12 Stäng bakstycket, se Figure 10.

(NL) Nederlands

Meertalig woordenboek, zie Table 2.

1. Productspecificatie, zie Table 1.

2. Gebruiksaanwijzing zoals hieronder:

2.1 Open de achterdop (zie Figure 1).

2.2 Verwijder de isolatiefilm (zie Figure 2).

2.3 Draai los (zie Figure 3-1).

2.4 Pas de installatiepositie van de lamp aan (zie Figure 3-2).

2.5 Draai vast (zie Figure 3-3).

2.6 Zet het licht aan/uit (zie Figure 4).
Druk één keer snel op een willekeurige knop om in te schakelen. Klik nogmaals op de knop en het product wordt uitgeschakeld.

2.7 Kortstondig aan (zie Figure 5).
Druk op een willekeurige knop en houd deze ingedrukt, het product wordt uitgeschakeld wanneer deze wordt losgelaten.

2.8 Helderheidsniveau wijzigen (zie Figure 6).
Dubbelklik in de uit-stand snel op de knop om direct toegang te krijgen tot de hoogste stand.

2.9 Directe toegang tot hoge helderheid, (zie Figure 7).
Dubbelklik in de uit-stand snel op de knop om direct toegang te krijgen tot de hoogste stand.

2.10 Stroboscoopmodus (zie Figure 8).

Wanneer de twee knoppen tegelijkertijd worden ingedrukt, wordt de stroboscoopmodus geactiveerd. De stroboscoop gaat door wanneer de knop wordt losgelaten. Klik op een willekeurige knop om de lamp uit te schakelen.

2.11 Plaats batterij (zie Figure 9).

2.12 Sluit de achterdop (zie Figure 10).

(PL) Polska

Słownik wielojęzyczny, zob. Table 2.

1. Specyfikacja produktu, zobacz Table 1.

2. Instrukcja obsługi jak poniżej:

2.1 Otwórz tylną zaślepkę, zobacz Figure 1.

2.2 Usuń folię izolacyjną, zobacz Figure 2.

2.3 Odkręć, zobacz Figure 3-1.

2.4 Dosotsuj położenie latarki na szynie, zobacz Figure 3-2.

2.5 Dokręć, zobacz Figure 3-3.

2.6 Włącz lub wyłącz, zobacz Figure 4.
Naciśnij dowolny przycisk, aby włączyć światło. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć światło.

2.7 Tryb chwilowy, zobacz Figure 5.
Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk, aby włączyć światło. Zwolnij przycisk, aby zgasić światło.

2.8 Zmiana poziomu jasności, zobacz Figure 6.
Kiedy urządzenie jest włączone, szybko dwukrotnie naciśnij dowolny przycisk, aby przełączyć się pomiędzy trybem niskim i wysokim.

2.9 Bezpośredni dostęp do trybu wysokiego, zobacz Obraz 7.
Kiedy urządzenie jest wyłączone, szybko dwukrotnie naciśnij przycisk aby włączyć najwyższy poziom jasności.

2.10 Stroboskop, zobacz Figure 8.
Naciśnij obydwa przyciski jednocześnie, aby włączyć stroboskop. Naciśnij dowolny przycisk ponownie, aby wyłączyć stroboskop

2.11 Montaż baterii, zobacz Figure 9.

2.12 Zamknij tylną zaślepkę, zobacz Figure 10.

(DE) Deutsch

Mehrsprachiges Wörterbuch, siehe Tabelle 2.

1. Produktspezifikationen, siehe Tabelle 1.

2. Bedienungsanleitung:

2.1 Batteriefach öffnen, siehe Abbildung 1.

2.2 Isolierfolie entfernen, siehe Abbildung 2.

2.3 Abschrauben, siehe Abbildung 3-1.

2.4 Ausrichtung der Waffenlampe auf der Schiene, siehe Abbildung 3-2.

2.5 Anschrauben, siehe Abbildung 3-3.

2.6 Das Licht ein-/ausschalten, siehe Abbildung 4.
Durch kurzes Drücken und Loslassen eines beliebigen Schalters wird das Licht eingeschaltet. Erneutes Drücken schaltet es aus.

2.7 Temporär einschalten, siehe Abbildung 5.
Durch Drücken und Gedrückthalten einer beliebigen Taste wird das Licht temporär eingeschaltet, bis der Schalter wieder losgelassen wird.

2.8 Helligkeitsstufe ändern, siehe Abbildung 6.
Im eingeschalteten Zustand einen beliebigen Schalter in schneller Folge doppelt drücken, um zwischen niedrigem und hohem Modus zu wechseln.

2.9 Hohe Helligkeitsstufe direkt einschalten, siehe Abbildung 7.
Im ausgeschalteten Zustand in schneller Folge den Schalter doppelt drücken, um direkt die höchste Leistung zu aktivieren.

2.10 Strobe, siehe Abbildung 8.
Durch gleichzeitiges Gedrückthalten der beiden Schalter wird der Strobe aktiviert und bleibt auch nach dem Loslassen aktiv. Drücken auf einen beliebigen Schalter schaltet den Strobe aus.

2.11 Batterien einlegen, siehe Abbildung 9.

2.12 Batteriefach schließen, siehe Abbildung 10.

(HU) Magyarország

Többnyelvű szótár, lásd Table 2;

1. Műszaki adatok. Lásd Table 1.

2. Használati útmutató az alábbiakban:

2.1 Nyissa fel a hátsó zárókupakot. Lásd Figure 1.

2.2 Távolítsa el a szigetelő lapkát. Lásd Figure 2.

2.3 Lecsavar. Lásd Figure 3-1.

2.4 Állítsa be a lámpa felszerelési pozícióját. Lásd Figure 3-2.

2.5 Rácsavar. Lásd Figure 3-3.

2.6 A lámpa be/ki kapcsolása. Lásd Figure 4.
Bármely gomb gyors egyszeri megnyomásakor (megnyomás és gyors felengedés), a lámpa bekapcsol, majd a gomb újabb gyors megnyomásakor kikapcsol.

2.7 Pillanatnyi üzemmód. Lásd Figure 5.
Bármely gomb nyomva tartásakor a lámpa a nyomva tartás idejére bekapcsol, felengedésekor kikapcsol.

2.8 Fényerő megváltoztatása. Lásd Figure 6.
A bekapcsolt állapotban lévő lámpán bármely gomb gyors kétszeri megnyomásával alacsony és erős fokozat között kapcsolgatható a lámpa.

2.9 Az erős fokozat közvetlen kapcsolása, lásd 7. ábra.
A kikapcsolt állapotban lévő lámpa kétszeri gyors gombnyomással erős fokozatra kapcsolható.

2.10 Stroboszkóp. Lásd Figure 8.
A két gomb egyidejű megnyomásakor bekapcsol a stroboszkóp üzemmód. A stroboszkóp üzemmód a gombok felengedésekor is aktív marad. A stroboszkóp bármely gomb megnyomásával kikapcsolható.

2.11 Az akkuelem behelyezése. Lásd Figure 9.

2.12 Zárja vissza a hátsó zárókupakot. Lásd Figure 10.

(RU) Русский

Многоязычный словарь, смотрите Table 2.

1. Технические характеристики изделия, см. Table 1.

2. Инструкция по эксплуатации, как указано ниже:

2.1 Откройте заднюю крышку, см. Figure 1.

2.2 Снимите изоляционную пленку, см. Figure 2.

2.3 Открутить, см. Figure 3-1.

2.4 Отрегулируйте его положение на фонаре, см. Figure 3-2.

2.5 Закрутить, см. Figure 3-3.

2.6 Включение/выключение света, см. Figure 4.

Быстро однократно нажмите (нажмите, а затем быстро отпустите) любую кнопку, чтобы включить или выключить фонарь.

2.7 Тактическое включение/Выключение, см. Figure 5.
Нажмите любую кнопку и удерживайте, чтобы включить фонарь, и отпустите ее, чтобы выключить.

2.8 Изменение уровня яркости, см. Figure 6.
Когда фонарь включен, быстро дважды нажмите любую кнопку, и выходная яркость переключится между низкой и высокой яркостью.

2.9 Прямой доступ к высокой яркости, см. рисунок 7.
Когда фонарь включен, быстро дважды нажмите на кнопку, чтобы получить доступ к максимальной яркости.

2.11 Стробоскоп, см. Figure 8.
При одновременном нажатии двух кнопок для перехода в режим стробоскопа. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить строб.

2.12 Установка батареи, см. Figure 9.

2.13 Закройте заднюю крышку, см. Figure 10.

(ES) Español

Diccionario multilingüe, consulte la Tabla 2.

1. Consulte los detalles del producto en la Tabla 1.

2. Manual de uso:

2.1 Abra la tapa de la cola. Consulte la Figura 1.

2.2 Retire el plástico de aislamiento. Consulte la Figura 2.

2.3 Desatornillar. Consulte la Figura 3-1.

2.4 Ajuste la posición de instalación de la luz. Consulte la Figura 3-2.

2.5 Atornillar. Consulte la Figura 3-3.

2.6 Encienda / apague las luces. Consulte la Figura 4.
Presione rápidamente una sola vez (presione y luego suelte rápidamente) cualquier botón, la linterna permanecerá encendida. Haga clic en el botón de nuevo y la linterna se apagará.

2.7 Encendido momentáneo. Consulte la Figura 5.
Presione cualquier botón y manténgalo presionado, se enciende cuando se presiona y se apaga cuando se suelta.

2.8 Cambiar las potencias. Consulte la Figura 6.
Con la linterna encendida, haga doble clic rápidamente en cualquier botón y la potencia cambiará entre baja y alta.

2.9 Acceso directo a la potencia alta, consulte la Figura 7.
Con la linterna apagada, haga doble clic rápidamente en el botón para activar la potencia máxima directamente.

2.10 Modo Estroboscópico. Consulte la Figura 8.
Cuando se presionan los dos botones simultáneamente, se activará el modo estroboscópico. La luz estroboscópica continuará cuando se suelte el botón. Haga clic en cualquier botón para desactivar la luz estroboscópica.

2.11 Montaje de la batería. Consulte la Figura 9.

2.12 Cierre la tapa de la cola. Consulte la Figura 10.

(RO) Romanesc

Dicționar multilingv, a se vedea Table 2.

1. Specificatiile produsului, vezi Table 1.

2. Instructiuni utilizare:

2.1 Desfacerți capacul, vezi Figure 1.

2.2 Indepartati plasticul de siguranta, vezi Figure 2.

2.3 Deșurubați, vezi Figure 3-1.

2.4 Reglați poziția de instalare a lanternei, vezi Figure 3-2.

2.5 Înșurubați, vezi Figure 3-3.

2.6 Aprindeți / Stingeți lanterna, vezi Figure 4.
Apasati scurt orice buton (apasare si eliberare rapida).

2.7 Pornit temporar, vezi Figure 5.
Apasati orice buton si mentineti apasat. Dupa eliberarea lui lanterna se va opri.

2.8 Schimbare nivel iluminare, vezi Figure 6.
In modul pornit, apasati rapid dublu click orice buton pentru a schimba ciclic din modul mic in modul mare.

2.9 Accesare directa a modului mare, vezi Figura 7.
In modul oprit, dublu click orice buton pentru a porni direct in modul mare.

2.10 Stroboscop, vezi Figure 8.
Apasati cele doua butoane simultan pentru a active modul stroboscop. Apasati orice buton pentru a iesi din modul stroboscop.

2.11 Instalarea bateriei, vezi Figure 9.

2.12 Închideți capacul, vezi Figure 10.

(UA) Ukrainian

Багатомовний словник див. Table 2.

1. Технічні характеристики продукту, див. Table 1.

2. Інструкція з використання наведена нижче:

2.1 Відкрийте задню кришку, див. Figure 1.

2.2 Зніміть ізоляційну плівку, див. Figure 2.

2.3 Відкрутити, див. Figure 3-1.

2.4 Відрегулюйте положення ліхтарика, див. Figure 3-2.

2.5 Закрутити, див. Figure 3-3.

2.6 Увімкніть/вимкніть ліхтарик, див. Figure 4.
Швидко натисніть (натисніть і швидко відпустіть) будь-яку кнопку, ліхтарик залишиться увімкненим. Натисніть кнопку ще раз, і ліхтарик вимкнеться.

2.7 Короткочасне увімкнення світла, див. Figure 5.
Натисніть будь-яку кнопку і утримуйте, пристрій увімкнеться при натисканні і вимкнеться при відпусканні кнопки.

2.8 Зміна рівня яскравості, див. Figure 6.
У ввімкненому стані швидко двічі клацніть будь-яку кнопку, і рівень яскравості переключиться між низьким та високим.

2.9 Швидкий доступ до режиму високої яскравості, див. Малюнок 7.
У вимкненому стані швидко двічі клацніть кнопку, щоб отримати швидкий доступ до режиму високої яскравості.

2.10 Стробоскоп, див. Figure 8.
При одночасному натисканні двох кнопок активується режим стробоскопа. Режим стробоскопа працюватиме і після того, як кнопку буде відпущено. Натисніть будь-яку кнопку, щоб вимкнути стробоскоп.

2.11 Встановлення батареї, див. Figure 9.

2.12 Закрийте задню кришку, див. Figure 10.

(JP) 日本語

多言語辞書はTable 2をご参照ください。

1. 製品仕様はTable 1をご参照ください。

2. 操作手順：

2.1 Figure 1をご参照いただきながら、テールキャップを取り外します。

2.2 絶縁フィルムを取り外します。Figure 2をご参照ください。

2.3 ネジを緩めます。Figure 3-1をご参照ください。

2.4 Figure 3-2をご参照いただきながら、ライトの取り付け位置を調整します。

2.5 ネジを締めます。Figure 3-3をご参照ください。

2.6 Figure 4をご参照いただき、ライトをオン/オフにします。
左右どちらかのスイッチを素早く一回押すと、ライトをオンにします。スイッチをもう一度押すと、ライトをオフにします。

2.7 間欠点灯、Figure 5をご参照ください。
左右どちらかのスイッチを押し下げている間だけ点灯します。指を離すと消灯します。

2.8 輝度レベルの変更はFigure 6をご参照ください。
点灯している状態で、左右どちらかのスイッチを素早くダブルクリック(または複数クリック)すると、輝度が「ロー」「ハイ」のモードに切り替わります。

2.9 即座にハイモードにする方法はFigure 7をご参照ください。
消灯している状態で、スイッチを素早くダブルクリックすると、他のモードを経由せず、即座にハイモードになります。

2.10 ストロボモードの切替方法はFigure 8をご参照ください。
二つのスイッチを同時に押すとストロボモードになります。指を離してもストロボモードはそのまま継続されます。左右どちらかのスイッチをクリックすると、ストロボモードをオフになります。

2.11 バッテリーの取り付け方はFigure 9をご参照ください。

2.12 テールキャップを閉めます。Figure 10をご参照ください。

(KR) 한국어

다른 언어로 해당 단어를 확인하시려면 Table 2를 참고해 주세요.

1. 제품 사양 및 제원은 Table 1 참고해 주세요.

2. 작동 방법은 아래를 참고해 주세요.

2.1 테일캡을 엽니다,Figure 1 참고.

2.2 절연필름을 제거해 주세요,Figure 2 참고.

2.3 스크류 오프,Figure 3-1 참고.

2.4 라이트의 위치를 알맞게 조정합니다,Figure 3-2 참고.

2.5 스크류 온,Figure 3-3 참고.

2.6 전원을 ON/OFF 합니다,Figure 4 참고.
임의의 키를 빠르게 1회 클릭하면 켜지고 다시 누르면 꺼집니다.

2.7 일시적 조명 ON/OFF,Figure 5 참고.
임의의 버튼을 누른 채로 유지하면 일시 조사가 되며 버튼에서 손을 떼면 꺼집니다.

2.8 밝기 조절,Figure 6 참고.
전원이 켜진 상태에서, 임의의 버튼을 빠르게 버튼을 2회 클릭하면 로우와 하이 모드로 변경할 수 있습니다.

2.9 하이 모드로 바로 진입, Figure 7 참고.
전원이 꺼져있는 상태에서, 빠르게 버튼을 2회 클릭하면 하이 모드로 바로 진입합니다.

2.10 스트로브 모드,Figure 8 참고.
두 버튼을 동시에 누르면 스트로브 모드가 켜집니다. 버튼을 놓으면 스트로브 모드가 유지되며, 다시 아무 버튼을 누르면 스트로브 모드가 꺼집니다.

2.11 배터리 삽입,Figure 9 참고.

2.12 테일캡을 닫습니다,Figure 10 참고.

(TH) ไทย

พจนานุกรมหลายภาษา ดู Table 2

1. ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์ โปรดดาม Table 1

2. คู่มือการใช้งานดังต่อไปนี้

2.1 เปิดฝาท้าย โปรดดู Figure 1

2.2 ลอกฟิล์มฉนวน ก่อนใช้ โปรดดู Figure 2

2.3 คลายเกลียวสกรู โปรดดู Figure 3-1

2.4 ปรับตำแหน่งการติดตั้งไฟติดตาม โปรดดู Figure 3-2

2.5 ขันสกรูให้แน่น โปรดดู Figure 3-3

2.6 เปิดหรือปิดไฟ โปรดดู Figure 4
กดปุ่มใดเพียงครั้งเดียวอย่างรวดเร็ว (ปล่อยปุ่มอย่างรวดเร็วหลังจากกด) จนถึงความสว่างเอาต์พุตจะสูง เอาท์พุตเปิดอยู่ กดปุ่มเดียวอีกครั้ง เอาต์พุตถูกปิดไว.

2.7 เปิดชั่วคราว โปรดดู Figure 5
กดปุ่มใดๆ ค่างไว้ เอาต์พุตจะเปิดเมื่อกด และเอาต์พุตจะปิดเมื่อปล่อย.

2.8 เปลี่ยนระดับความสว่าง โปรดดู Figure 6
ในสถานะเปิดเครื่อง คลิกสองครั้งอย่างรวดเร็ว (หรือคลิกหลาครั้ง)ปุ่มใดๆความสว่างเอาตพุตจะเปลี่ยนระหว่างความสว่างต่ำและความสว่างสูง.

2.9 ความสว่างสูงโดยตรง กรุณาอ่านรูปที่ 7
ในสถานะปิด ให้คลิกสองครั้งอย่างรวดเร็วที่ปุ่ม จะเอาต์พุตความสว่างสูงโดยตรง

2.10 โหมดแฟลช โปรดดู Figure 8
เมื่อกดปุ่มสองปุ่มพร้อมกัน จะเอาตพุตแฟลชอย่างแข็งแกร่ง และไฟแฟลชจะช่ำงานต่อเมื่อปล่อยปุ่ม ในสถานะไฟแฟลช ให้คลิกปุ่มใดก็ได้เพื่อปิดไฟแฟลช.

2.11 การติดตั้งแบตเตอรี่ โปรดดู Figure 9

2.12 ล็อคฝาท้าย โปรดดู Figure 10

(FR) Français

Dictionnaire multi-langues, voir Table 2 .

1. Caractéristiques du produit, voir Table 1 .

2. Instructions d'utilisation ci-dessous :

2.1 Ouvrir le couvercle du talon, voir Figure 1 .

2.2 Retirer le film isolant, voir Figure 2 .

2.3 Dévisser, voir Figure 3-1 .

2.4 Ajuster la position de la lampe, voir Figure 3-2 .

2.5 Visser, voir Figure 3-3 .

2.6 Allumer/éteindre la lampe, voir Figure 4 .
Appuyez rapidement sur un bouton (appuyez puis relâchez rapidement), la lampe reste allumée. Cliquez à nouveau sur le bouton et la lampe s'éteint.

2.7 Allumage momentané, voir Figure 5 .
Appuyez sur n'importe quel bouton et maintenez-le enfoncé, la lampe s'allume en appuyant le bouton et s'éteint en le relâchant.

2.8 Modifier le niveau de luminosité, voir Figure 6 .
Lampe allumée, double-cliquez rapidement sur n'importe quel bouton, et la luminosité changera entre luminosité faible et luminosité forte.

2.9 Accès direct au niveau de luminosité élevée, voir Figure 7 .
À l'état éteint, double-cliquez rapidement sur le bouton pour accéder directement à la luminosité la plus élevée.

2.10 Mode Stroboscope, voir Figure 8 .
Lorsque les deux boutons sont pressés simultanément, le mode stroboscope est activé. Le stroboscope reste activé lorsque le bouton est relâché. Cliquez sur n'importe quel bouton pour éteindre le stroboscope.

2.11 Mise en place des piles, voir Figure 9 .

2.12 Fermer le couvercle du talon, voir Figure 10 .

(IT) Italiano

Dizionario multilingue, consultare la Table 2.

1. Specifiche del prodotto, consultare la Table 1.

2. Istruzioni per l'uso come di seguito:

2.1 Aprire il tappo della coda, consultare la Figure 1.

2.2 Rimuovere la pellicola isolante, consultare la Figure 2.

2.3 Svitare, consultare la Figure 3-1.

2.4 Regolare la posizione di installazione della luce, consultare la Figure 3-2.

2.5 Avvitare, consultare la Figure 3-3.

2.6 Accendere/spegnere la luce, consultare la Figure 4.
Remere rapidamente una volta (premere e poi rilasciare rapidamente) qualsiasi tasto, l'uscita rimarrà accesa. Fare nuovamente clic sul pulsante e l'emissione si spegne.

2.7 Accende momentaneamente, consultare la Figure 5.
Premere un pulsante qualsiasi e tenerlo premuto, la luce si attiva quando viene premuto e si spegne quando viene rilasciato.

2.8 Modificare il livello di luminosità, consultare la Figure 6.

Da acceso, fare doppio clic rapidamente su qualsiasi pulsante e la luminosità passerà da bassa ad alta .

2.9 Accesso diretto all'alta luminosità, vedere Figura 7.
Da spento, fare doppio clic rapidamente sul pulsante per accedere direttamente all'uscita più alta.

2.10 Strobo, consultare la Figure 8.
Quando i due pulsanti vengono premuti contemporaneamente, verrà attivata la modalità strobo. Lo strobo continuerà quando il pulsante viene rilasciato. Fare clic su qualsiasi pulsante per disattivarlo.

2.11 Installazione della batteria, consultare la Figure 9.

2.12 Chiudere il tappo di coda, consultare la Figure 10.

(SK) Slovenskýjazyk

Viacjazyčný slovník, pozrite Table 2.

1. Špecifikácia výrobku, pozri Table 1.

2. Návod na ovládanie ako je vidno nižšie:

2.1 Otvorte zadný kryt, pozrite Figure 1.

2.2 Odstrá ňte izolačnú vrstvu, pozrite Figure 2.

2.3 Odskrutkovať, pozrite Figure 3-1.

2.4 Upravte polohu inštalácie svetla, pozrite Figure 3-2.

2.5 Zaskrutkujte, pozrite Figure 3-3.

2.6 Zapnutie/vypnutie svetla, pozrite Figure 4.
Jedným rýchlym stlačením (stlačením a následným rýchlym uvoľnením) ľubovoľného tlačidla, výstup zostane svietiť. Znova kliknite na tlačidlo a výstup sa vypne.

2.7 Okamžité zapnutie, pozrite Figure 5.
Stlačte a podržte ľubovoľné tlačidlo, výstup sa zapne po stlačení a vypne po uvoľnení.

2.8 Zmena úrovne jasu, pozrite Figure 6.
V zapnutom stave rýchlo dvakrát kliknite na ľubovoľné tlačidlo a výstupný jas sa prepne medzi nízkym jasom a vysokým jasom.

2.9 Priamy prístup k vysokému jasu, pozri obrázok 7.
Vo vypnutom stave rýchlym dvojitým kliknutím na tlačidlo získate priamy prístup k najvyššiemu výstupu.

2.10 Stroboskop, pozrite Figure 8.
Keď sú súčasne stlačené dve tlačidlá, aktivuje sa stroboskopický režim. Po uvoľnení tlačidla bude stroboskop pokračovať. Kliknutím na ľubovoľné tlačidlo vypnete stroboskop.

2.11 Inštalácia batérie, pozrite Figure 9.

2.12 Zatvorte zadný kryt, pozrite Figure 10.

(PT) Português

Dicionário multilíngue, consulte a Table 2.

1. Especificação do produto, veja a Table 1.

2. Instruções de operação abaixo:

2.1 Abra a tampa traseira, veja a Figure 1.

2.2 Remova o filme isolante, veja a Figure 2.

2.3 Desaperte, veja a Figure 3-1.

2.4 Ajuste a posição de instalação da lanterna, veja a Figure 3-2.

2.5 Aparafusar, veja a Figure 3-3.

**2.6 Ligar/desligar a luz, veja a Figure